

## 559858-2026 - Hange

Saksamaa – Raudtee ehitustööd – HH 110kV-Einspeisung HH Eidelstedt

OJ S 154/2026 12/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Ehitustööd

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: DB Energie GmbH (Bukr 31)

E-posti aadress: [Eric.Plaggemeier@deutschebahn.com](mailto:Eric.Plaggemeier@deutschebahn.com)

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Raudteeteenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: HH 110kV-Einspeisung HH Eidelstedt

Kirjeldus: HH 110kV-Einspeisung HH Eidelstedt Los 1: Kabeltiefbau Los 2: Brückenbauwerke

Los 3: Kabelarbeiten ELT 110kV Im Energieversorgungsnetz der Deutschen Bahn (DB) in

Hamburg soll die neue 110 kV Einspeisestelle im Bereich des Gleichrichterwerk Eidelstedt

errichtet und mittels eines 110 kV-Kabels an das bestehende 110 kV-Netz des örtlichen

Netzbetreibers (Stromnetz Hamburg) angeschlossen werden. Eine Kabeltrasse durch das

Stadtgebiet konnte durch den VNB nicht realisiert werden. Diese wird benötigt um die

Takterhöhung der S-Bahn Hamburg zu realisieren. Aus diesem Grund wird die Installation des

Kabels parallel zur Bahnstecke HH Eidelstedt - Rothenburgsort GUB 1234 geplant.

Menetluse tunnus: af264678-2138-4847-8e56-9db3e06780bc

Sisemine tunnus: 26FEI87104

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45234100 Raudtee ehitustööd

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20357

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

##### 2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Die interessierten Wirtschaftsteilnehmer müssen dem Auftraggeber mitteilen, dass sie an den Aufträgen interessiert sind; die Aufträge werden ohne spätere Veröffentlichung

eines Aufrufs zum Wettbewerb vergeben. Durch den Wirtschaftsteilnehmer sind als

Teilnahmebedingung neben den zuvor genannten Erklärungen/Nachweisen folgende weitere

Erklärungen/Nachweise erforderlich: 1. Erklärung, ob und inwieweit mit dem/den vom AG

beauftragten Ingenieurbüro(s) Verbundenheit (gesellschaftsrechtlich verbunden im Sinne § 18

AktG / verwandtschaftliche Beziehungen zwischen Organen des Bieters und Organen des

Ingenieurbüros) oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Bei Bietergemeinschaften gilt, dass

jedes einzelne Mitglied eine entsprechende Erklärung abzugeben hat. Beauftragte(s) Ingenieurbüro(s): 1. DB Energie GmbH 2. Ingenieurbüro Getter&Kollath - Projektplan 3. WK CONSULT Hamburg Der Auftraggeber behält sich vor, Angebote von Bieter auszuscheiden, die unter Mitwirkung eines vom Auftraggeber beauftragten Ingenieurbüros erstellt wurden. Gleiches gilt, wenn zwischen Bieter und beauftragtem Ingenieurbüro eine gesellschaftsrechtliche/verwandtschaftliche Verbundenheit oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten. Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. Bei Durchführung eines Verhandlungsverfahrens behält sich der Auftraggeber die Möglichkeit vor, den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten. Für den Fall, dass die Bieter im Rahmen einer Verhandlung zur Abgabe eines preislich modifizierten Angebots aufgefordert werden, behält das Angebot der 1. Angebotseröffnung einschl. der Nebenangebote weiterhin Gültigkeit. Das gilt sowohl für den Fall, dass der Bieter fristgemäß ein modifiziertes Angebot vorlegt, als auch für den Fall, dass der Bieter ein modifiziertes Angebot nicht oder nicht fristgemäß vorlegt. Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot (des Bestbieters) erteilt. Folgende Erklärungen sind im Offenen Verfahren mit dem Angebot und bei einem Aufruf zum Teilnahmewettbewerb mit dem Teilnahmeantrag abzugeben. Zusätzliche Unterlagen sind nicht erwünscht: - Erklärung über die ihm für die Ausführung der zu vergebenden Leistungen zur Verfügung stehende technische Ausrüstung Geforderte Kautionen und Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 v.H. der Auftragssumme Geforderte Kautionen und Sicherheiten: Bürgschaft für Mängelansprüche in Höhe von 3 v.H. der Abrechnungssumme Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, Aufträge unter Zusammenfassung der folgenden Lose und Losgruppen zu vergeben: - Los 1 - Los 2 - Los 3 - Los 1 und Los 2 - Los 1 und Los 3 - Los 2 und Los 3 - Los 1, Los 2 und Los 3 Die Lose 1 (Kabeltiefbau) und 3 (Elektrotechnik) sind für die Umsetzung des Gesamtvorhabens funktional voneinander abhängig. Eine Zuschlagserteilung für Los 1 setzt voraus, dass auch Los 3 vergeben werden kann. Eine Zuschlagserteilung für Los 3 setzt voraus, dass auch Los 1 vergeben werden kann. Die Vergabe der Lose 1 und 3 kann an unterschiedliche Auftragnehmer erfolgen. Voraussetzung ist jedoch, dass für beide Lose jeweils ein wertbares und wirtschaftliches Angebot vorliegt, sodass die Gesamtumsetzung des Vorhabens sichergestellt ist. Sollte für eines der Lose 1 oder 3 kein wertbares oder wirtschaftliches Angebot eingehen, behält sich der Auftraggeber vor, das Vergabeverfahren hinsichtlich dieser Lose ganz oder teilweise aufzuheben. Los 2 ist unabhängig und kann separat sowie in Kombination mit den Losen 1 und/oder 3 vergeben werden. Eignungskriterium und Präqualifikation Los 1 – Kabeltiefbau Präqualifikation Es ist beabsichtigt, folgendes/folgende ausreichend präqualifizierte Unternehmen für die Ausführung der nachstehenden Leistungsbereiche gemäß den Angaben in Anlage 2.1 (Besondere Vertragsbedingungen) einzusetzen: Kabelführungssysteme inkl. Tiefbau: Unternehmen:

Bauen unter

Eisenbahnbetrieb: Unternehmen:

Los 2: Brückenbauwerke

Der Bieter hat Referenzen für Stahlbrückenbauwerke mit vergleichbarer Komplexität und einer Spannweite von mindestens 15 m nachzuweisen. Mindestens eine Referenz muss die Herstellung und den Einhub eines Stahlüberbaus unter vergleichbaren Randbedingungen

umfassen. Der Nachweis ist als Anlage zu Angebot mit einzureichen. Los 3: Kabelarbeiten  
ELT 110kV Eignungskriterium: Der Bieter hat seine fachliche Eignung durch ein geeignetes Referenzprojekte im Bereich der Planung, Lieferung, Montage und Inbetriebnahme von Hochspannungsanlagen mit einer Nennspannung von mindestens 110 kV nachzuweisen. Für jedes Referenzprojekt sind vollständige und nachvollziehbare Angaben zur Projektbezeichnung, zum Ausführungszeitraum sowie zum konkret erbrachten Leistungsumfang (Planung, Lieferung, Montage und Inbetriebnahme) vorzulegen. Darüber hinaus sind die wesentlichen technischen Kenndaten, insbesondere die Spannungsebene, darzustellen. Als weitere Eignungsvoraussetzung gilt eine gültige Präqualifikation (PQ) für die Errichtung bzw. für elektrotechnische Leistungen an Umrichterwerken der DB Energie als ausreichend. Alternativ wird eine gleichwertige Qualifikation anerkannt, sofern diese die Befähigung zur Ausführung von Leistungen an bahnspezifischen Hochspannungsanlagen unter Beachtung der einschlägigen DB-Richtlinien und Regelwerke nachweist. Der Nachweis ist als Anlage zu Angebot mit einzureichen.

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/25/EL  
sektvo -

**2.1.5. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 3

**Lepingutingimused:**

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakujaga: 3

**2.1.6. Kõrvaldamise alused**

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

## 5. Osa

---

**5.1. Osa: LOT-0001**

Pealkiri: Los 1 – Kabeltiefbau

Kirjeldus: Los 1 – Kabeltiefbau

Sisemine tunnus: 874b56d8-0928-4755-a621-753edc749750

**5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45234100 Raudtee ehitustööd

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20357

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

**5.1.3. Eeldatav kestus**

Alguskuupäev: 15/10/2027

Kestuse lõppkuupäev: 30/11/2029

**5.1.4. Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

#### 5.1.6. Üldine teave

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: Es ist zu beachten, dass zusätzlich zwingend eine Präqualifikation der Deutschen Bahn AG erforderlich sein kann, falls dies unter „Zusätzliche Informationen zu den Losen“ ausdrücklich erwähnt ist. Für folgende Leistungen muss das für die Ausführung vorgesehene Unternehmen in einem Präqualifikationsverfahren bei der Deutschen Bahn AG präqualifiziert sein. Eine dementsprechende Erklärung ist im Offenen Verfahren mit dem Angebot und bei einem Aufruf zum Teilnahmewettbewerb mit dem Teilnahmeantrag abzugeben. Zusätzliche Unterlagen sind nicht erwünscht. Angaben zu den Teilnahmebedingungen und zum Präqualifikationsverfahren sind den Bewerbungsbedingungen Ziff. 18 und Besonderen Vertragsbedingungen zu entnehmen: Bauleistung für Kabel: Kabelführungssysteme incl. Tiefbau mit dem Zusatz Bauen unter Eisenbahnbetrieb Bauleistung für Kabel: Kabelführungssysteme incl. Tiefbau

#### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Tarnete turvalisus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/ff8d7301-3e5b-4f9e-aa5b-4aba52e913e8/suitabilitycriteria>

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

##### **Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

#### 5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 19/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/c7c99877-a8c8-433b-93ad-81073de5b825>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/c7c99877-a8c8-433b-93ad-81073de5b825>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 50 Päevad

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkuja seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Entfällt

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

#### **5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

#### **5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: DB Energie GmbH (Bukr 31)

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Bundes

#### **5.1. Osa: LOT-0002**

Pealkiri: Los 2: Brückenbauwerke

Kirjeldus: Los 2: Brückenbauwerke

Sisemine tunnus: 5f13e816-8d62-47e7-ab3d-7f4edb973b2b

##### **5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45234100 Raudtee ehitustööd

##### **5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Linn: Hamburg  
Sihtnumber: 20357  
Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)  
Riik: Saksamaa

#### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Alguskuupäev: 15/10/2027  
Kestuse lõppkuupäev: 30/11/2029

#### **5.1.4. Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

#### **5.1.6. Üldine teave**

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: Es ist zu beachten, dass zusätzlich zwingend eine Präqualifikation der Deutschen Bahn AG erforderlich sein kann, falls dies unter „Zusätzliche Informationen zu den Losen“ ausdrücklich erwähnt ist. Los 2: Brückenbauwerke Der Bieter hat Referenzen für Stahlbrückenbauwerke mit vergleichbarer Komplexität und einer Spannweite von mindestens 15 m nachzuweisen. Mindestens eine Referenz muss die Herstellung und den Einhub eines Stahlüberbaus unter vergleichbaren Randbedingungen umfassen. Der Nachweis ist als Anlage zu Angebot mit einzureichen

#### **5.1.7. Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Tarnete turvalisus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/ff8d7301-3e5b-4f9e-aa5b-4aba52e913e8/suitabilitycriteria>

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

##### **Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

#### **5.1.11. Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 19/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/c7c99877-a8c8-433b-93ad-81073de5b825>

#### **5.1.12. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/c7c99877-a8c8-433b-93ad-81073de5b825>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 50 Päevad

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Entfällt

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

**5.1.15. Vahendid****Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: DB Energie GmbH (Bukr 31)

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Bundes

**5.1. Osa: LOT-0003**

Pealkiri: Los 3: Kabelarbeiten ELT 110kV

Kirjeldus: Los 3: Kabelarbeiten ELT 110kV

**5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45234100 Raudtee ehitustööd

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20357

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

**5.1.3. Eeldatav kestus**

Alguskuupäev: 15/10/2027

Kestuse lõppkuupäev: 30/11/2029

**5.1.4. Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

**5.1.6. Üldine teave**

**Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: Es ist zu beachten, dass zusätzlich zwingend eine Präqualifikation der Deutschen Bahn AG erforderlich sein kann, falls dies unter „Zusätzliche Informationen zu den Losen“ ausdrücklich erwähnt ist. Los 3: Kabelarbeiten ELT 110kV Eignungskriterium: Der Bieter hat seine fachliche Eignung durch ein geeignetes Referenzprojekte im Bereich der Planung, Lieferung, Montage und Inbetriebnahme von Hochspannungsanlagen mit einer Nennspannung von mindestens 110 kV nachzuweisen. Für jedes Referenzprojekt sind vollständige und nachvollziehbare Angaben zur Projektbezeichnung, zum Ausführungszeitraum sowie zum konkret erbrachten Leistungsumfang (Planung, Lieferung, Montage und Inbetriebnahme) vorzulegen. Darüber hinaus sind die wesentlichen technischen Kenndaten, insbesondere die Spannungsebene, darzustellen. Als weitere Eignungsvoraussetzung gilt eine gültige Präqualifikation (PQ) für die Errichtung bzw. für elektrotechnische Leistungen an Umrichterwerken der DB Energie als ausreichend. Alternativ wird eine gleichwertige Qualifikation anerkannt, sofern diese die Befähigung zur Ausführung von Leistungen an bahnspezifischen Hochspannungsanlagen unter Beachtung der einschlägigen DB-Richtlinien und Regelwerke nachweist. Der Nachweis ist als Anlage zu Angebot mit einzureichen.

**5.1.7. Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

**5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Tarnete turvalisus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/ff8d7301-3e5b-4f9e-aa5b-4aba52e913e8/suitabilitycriteria>

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 19/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/c7c99877-a8c8-433b-93ad-81073de5b825>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/c7c99877-a8c8-433b-93ad-81073de5b825>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Sicherheiten gemäß Vergabeunterlagen

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 50 Päevad

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Entfällt

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

#### 5.1.15. Vahendid

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1

GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: DB Energie GmbH (Bukr 31)  
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Bundes

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: DB Energie GmbH (Bukr 31)  
Registreerimisnumber: 03af3a2e-a9dd-4756-b820-80941b7f8603  
Postiaadress: Kleyerstr.25  
Linn: Frankfurt Main  
Sihtnumber: 60326  
Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)  
Riik: Saksamaa  
Kontaktpunkt: FE.EI 77  
E-posti aadress: [Eric.Plaggemeier@deutschebahn.com](mailto:Eric.Plaggemeier@deutschebahn.com)  
Telefon: +49 5112862356  
Faks: +49 6926521083  
Internetiaadress: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Hankija  
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Bundes  
Registreerimisnumber: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6  
Postiaadress: Kaiser-Friedrich-Straße 16  
Linn: Bonn  
Sihtnumber: 53113  
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)  
Telefon: +49 22894990  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Vaidlustusorgan  
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83  
Linn: Bonn  
Sihtnumber: 53119  
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
TED eSender

## 10. Muudatus

---

Eelmise teate versioon, mida muudetakse  
:  
53325a9a-b54e-478c-864d-4711b670d454-01  
Muudatuse peamine põhjus  
:  
Hankija vea parandamine

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: 4285c1f3-61f0-47c5-b2b4-8a23498ea26c - 01  
Vormi liik: Hange  
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teate alaliik: 17  
Teate saatmise kuupäev: 10/08/2026 16:24:47 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg  
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel  
Teate avaldamise number: 559858-2026  
ELT S väljaande number: 154/2026  
Avaldamise kuupäev: 12/08/2026